



チェンマイ日本人会会報「かえんじゅ」

火焰樹

第379号 2015年7月号

広報部責任編集

発行：2015年7月1日

チェンマイ日本人会 Chiang Mai Japanese Association

Address： 99/32 Sridonchai Rd, T.Changklang, A.Muang, Chiang Mai 50100

Tel：053-206-980 (事務所オープン時間内) Fax：0-53-206979 Email：info@cmjpa.org

Homepage：www.cmjpa.org << 事務所オープン時間：月曜日～金曜日 13時～16時 >>

7月の事務所のお休み

30日(木) アサラハブーチャー(三宝節)

31日(金) カオパンサー(安居入り)

目次

- ☆ 事務局からのお知らせ
- ☆ 「チェンマイ戦没者慰霊祭および戦後70周年追悼講演会のご案内」
- ☆ 6月定例役員会報告
- ☆ 登記部より
「登録会員数報告」
- ☆ 生活支援部
「7月度ハラ会のお知らせ」
- ☆ 文化部
「ライチー狩りツアーのご報告」
- ☆ 運動部より
「第363回月例ゴルフコンペのご報告」
「次回のゴルフコンペのご案内」
- ☆ チェンマイ子ども会より
「6月度の活動」
- ☆ チェンマイ日本人補習校・レインボークラブより
* 個人情報保護のためWebsiteには掲載いたしていません。
「小学6年 作文」



事務局からのお知らせ

●当年度の年会費を未だお支払いいただいていない会員の皆様宛に「会費お支払いのお願い」を出状させていただきます。当会の規約では、会費を6ヶ月以上滞納した場合会員資格を失う旨規定されていますのでご注意ください。お支払いに際しましては、当会事務所にお出でいただくか銀行振り込みでお支払いください。銀行振り込みの手続きにつきましては、本号末尾をご参照ください。

●会員の皆様には既に注意喚起の一斉メールをお送りしてありますが、タイの道路交通法が6月22日より改正され飲酒運転に関する罰則が強化されています。従前は、執行猶予が付くことが多く実刑を受けることがほとんどなく、罰金で済んでいましたが、改正法では執行猶予は付かず罰金と最低1ヶ月～1年以下の実刑が課されることになりました。会員の皆様に於かれましては絶対に飲酒運転はせず安全運転をお心がけください。

「チェンマイ戦没者慰霊祭および戦後70周年追悼講演会のご案内」

チェンマイ戦没者慰霊祭実行委員会が主催する慰霊祭が8月15日(土)9:30からバンガード会場とムンサーン寺会場の2ヶ所にて行われます。

また、戦後70周年追悼講演が8月14日(金)にYMCA1階ホールにて18:30から行われます。詳しくは添付の「チェンマイ戦没者慰霊祭のお知らせ」をご参照ください。

なお、チェンマイ戦没者慰霊祭実行委員会の慰霊祭実行費用をサポートする寄付金の拠出を希望される有志の方は当日会場にお持ちいただくか日本人会事務所へ事前にご持参ください。



6月定例役員会報告

6月17日18:30から日本人会事務所にて行いました。

- 6月度北部日系団体協議会報告

6月10日(水)9:00~ チェンマイ総領事館にて行われました。

・青木総領事より、北タイでは在留邦人がこの10年で2~3倍に増えており、内50歳以上が6割強で、総領事館として今後どう対応するか検討が必要であり、日系各団体との打ち合わせの機会を活かしていきたいとの由。

・イミグレのプロムナードへの移転は8月以降にずれ込む見込み。

・来年1月に新憲法(案)について国民投票を行い、来年8~9月に総選挙を行うとのロードマップが示されている。

- 日・タイ親善ゴルフ大会、来年に向けての反省点などの報告
- ライチ狩り報告
- 年会費未払い会員への督促に関して進捗。
- 火焰樹へ掲載されている補修校生の文章取り扱いの件。
今後は、生徒の原稿をメール便では従来通り掲載し、HPでは公開しない。
- 新会長、新副会長、新事務局3名を当局への届出については、西田事務局より弁護士に確認。
- 事務員ビザ、ワークパーミット取得完了。



次回の役員会 7月15日(水)

登記部より

登録会員数のご報告

- 荒井 教子 様 (Nara Tour)

(06月17日現在)

- 諏訪 京子 様 (在チェンマイ日本国領事館 諏訪領事のご家族として)

- 穂園 鉄男 様 (KYOCERA Display (THAILAND) CO., LTD.)

海外赴任(単身)は、初めての経験となります。チェンマイには出張で6回ほど来て良い印象があったので、この度はこちらの生活も楽しみにしています。仕事も遊びも一生懸命取り組みたいと思います。よろしくお願い致します。

	本 会 員	家 族 会 員	合 計
名誉会員	0	0	0
特別会員	1	0	1
正規会員	286	57	343
現在の総会員数			344

●木内 正明 様 (KYOCERA Display (THAILAND) CO., LTD.)

今年 5 月に赴任して参りました。縁あってこの地に住むこととなり、初めての海外赴任で不安要素もありますが、皆様の協力を頂きながら頑張ってお参りたいと考えております。今後ともよろしくお願ひ致します。

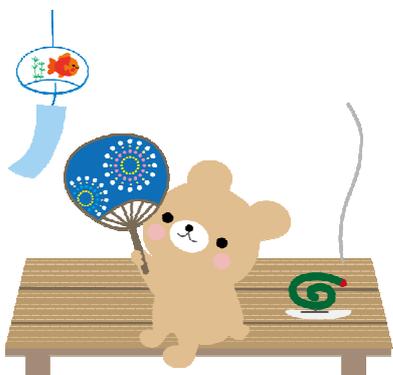
●横田 芳夫 様 (LUMPHUN SHINDENGEN CO., LTD.)

4 月の人事異動により Lunphun SHINDENGEN へ着任しました横田と申します。タイには出張ベースで何度か訪れていますが、出向による駐在は今回初となります。言葉の壁と単身赴任での生活で多少戸惑いが有りますが、早くこの環境になれタイ文化の素晴らしさを学んで行きたいと思っています。宜しくお願ひ致します。

生活支援部より

7 月度”ハラ会”のお知らせ

雨も降り始め少しは過ごし易くなりましたが…皆様お変わりなくお過ごしでしょうか？この時期は、体調を崩される方も多いようなので、くれぐれもお気を付けて お過ごし下さい。



美味しいお料理を頂きながらハラを割って、本音で語る会”ハラ会”のお知らせです。(腹が減っては戦も出来ず…)

7 月のハラ会は、チェンマイ日本人会事務所近くの『寿司一番』にて開催致します。ネタが評判の握り寿司を楽しみましょう…是非、皆様 ご参加下さい。

日時： 2015 年 7 月 22 日(水) 今回は第 4 週となります。 12 時より

場所： すし一番

SriDonchai Rd., A Muang ChiangMai (カシコーン銀行横)

Tel: 0-5344-9076

メニュー: 寿司ランチセット

参加費：[@190B](#)(お一人)

参加ご希望の方は、7月20日(月)迄に生活支援部各お世話係さん もしくは、生活支援部・平田(081-9933119)、光明(081-8822202)迄、ご連絡下さい。
お待ちしております。

文化部より

チェンマイ日本人会・文化部/生活支援部 合同主催 ライチ狩りツアーのご報告

6月14日、日本人会によるライチ狩りバスツアーが予定通り実施されました。大人33名、子供17名、総勢50名の参加により大盛況でした。大勢様の参加により2階建てバスをチャーターできましたので子供達は眺めが良く大喜びでした。ドイサケット温泉では皆で足湯を楽しみながら温泉卵、温泉で茹でた新鮮な竹の子を皆で美味しく食べました。その後更にチェンライ方面を山越えし、皆でライチ狩りにチャレンジしました。たくさんの木の中から大きい甘いライチを探し出すのに皆必死です。たくさんのライチを食べながら、更にたくさんのライチをお土産に戴きました。最近評判がよいドイサケットのコーヒーファームも見学、子供達は初めての体験です。今年もお父さん、お母さん、子供達に大変喜んで戴きました。

生活支援部 光明和子 平田有希 / 文化部 坂上勇



運動部より

第 363 回月例コンペのご報告

6月21日(日) グリーンバレー ゴルフ場にて第 363 回月例コンペ大会を開催しました。参加者は 12 名 3 組で、ゲスト参加はなく、HC 取得メンバーでのコンペとなりました。前回 3 月開催より、毎年月例コンペの休止月である 4 月と 5 月以来、中 2 ヶ月後の開催ということで、皆様久々のご対面でした。今回、見事優勝されたのは、中さん(HKD)です。中さんは、昨年の取り切り戦の覇者！で、今年も早々と年末の取り切り戦の出場権を獲得されました。また、毎年恒例の「日タイ親善ゴルフ大会」では、長年に渡り、実行推進の責任者を担当されております。今年も先月 5 月に開催し、総勢 144 名参加の全体運営を無事故、大成功の総指揮を見事果たされました。中さんなくして日タイ親善ゴルフはない！と言っても過言ではないと、小生、2 年連続で運営をお手伝いさせていただいた感想です。今回ご参加の皆様、大変ありがとうございました！次回は 7 月、グリーンバレーで開催予定です。初参加の方も大歓迎です。多くのエントリーをお待ちしております！！



第 363 回月例コンペ優勝者 中様(HKD)

第 363 回チェンマイ日本人会月例コンペ成績表

【日時】 2015年6月21日(日)
【コース】 グリーンバレー ゴルフ場

参加者 12 名

順位	参加者氏名	所属	アウト	イン	グロス	H/D	ネット	NEW H/D	技術賞
1	中	HKD	40	44	84	14	70	9	NP 6
2	廣田	HIROTA	44	46	90	14	76	11	
3	山本	KYDT	49	43	92	15	77	13	DC 5/NP 12/2ndNP 17 BD
4	西田	okioMarine	39	45	84	6	78		DC 11/2ndNP 2 BD
5	角田	TTC	47	42	89	9	80		
6	奥野	KEIHIN	48	51	99	19	80		
7	野島	ECT	44	56	100	19	81		BD
8	青山	ECT	47	57	104	23	81		NP 3 BD
9	渡辺	HIROTA	47	43	90	6	84		NP 16 BD
10	滝倉	KYDT	51	52	103	19	84		
BB	山本	HIROTA	44	51	95	5	90		
12	西野	OPNT	63	63	126	25	101		

(敬称略)

【備考】

・順位決定にあたってゴルフ同好会規約によりネットが同点の場合はハンディキャップの少ない方を上位とし、尚且つ同条件の場合は年齢の高い方に賞を優先する。

次回月例コンペのご案内

次回、第 364 回月例コンペは、2015 年 7 月 19 日 (日)、グリーンバレーゴルフ

場の予定です。是非、日本人会のお知り合いの方にもお声を掛けて頂き、奮ってご参加ください。初心者、初参加、歓迎いたします。プレー後のゴルフ談議にも一緒に花を咲かせませんか。詳しくは別紙の折込をご覧ください。

【連絡先】

奥野（KEIHIN）

084-378-1275（携帯番号）メールアドレス：tsuyoshi-okuno@keihin.co.th

チェンマイ子ども会より

6月度の活動

6月は、フローラルコンドミニアムのロビーで紙飛行機作り新聞紙を使った遊びをしました。折り紙で作る紙飛行機は、三角を筒状につなげるだけのシンプルな形。羽もなく飛ぶのかしら・・・と思いきや、よく飛ぶんです！ひとしきりみんなで楽しんだ後、今度は新聞紙を使って輪を作り、「ケン・ケン・パツ」をしました。子どものころチョークやロー石で道路に円をたくさん書いたのを思い出しました。最後は、新聞紙の輪を小さくちぎって丸め玉入れの練習。小さな子どもには、新聞紙をビリビリ破ったり、普段ならお母さんに怒られるような、こういう遊びが楽しいのですね。

7月の活動は、お休みとなりますが、子ども会の活動に興味のある方は、是非ご連絡ください！！

[facebook.com/cmkodomokai](https://www.facebook.com/cmkodomokai)



チェンマイ日本人補習授業校・レインボークラブより

* 個人情報保護のためWebsiteには掲載しておりません。

今月号の折り込み内容

事務局より 「犯罪等認知状況(6月)」
事務局より 「戦没者慰霊祭のご案内」
運動部より 「第364回チェンマイ日本人会月例コンペご案内」
文化部より 「チェンマイ子ども会パンフレット」
アジアBiz様より 「定期購読のご案内」

日本人会年会費振込み先

銀行 : BANGKOK BANK
支店 : CHIANG MAI SRIDONGCHAI BRANCH
口座番号 : 718-0-04828-7
口座名 : CHIANG MAI JAPANESE ASSOCIATION

注：会費を振り込まれた際にはその旨日本人会事務所へ電話もしくは振り込み証をFaxください。

会員データ変更連絡

住所・電話番号・Eメール等が変わった場合は、速やかに事務局あるいは日本人会事務所までご連絡ください。